



Ruhhy®

USER MANUAL

Breakfast box - lunchbox 750ml Ruhhy 24528

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Śniadaniówka - lunchbox 750ml Ruhhy 24528

BETRIEBSANLEITUNG

Frühstücksbox - Lunchbox 750ml Ruhhy 24528

NÁVOD K OBSLUZE

Snídaňový box - obědový box 750ml Ruhhy 24528

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Coffret petit-déjeuner - lunchbox 750ml Ruhhy 24528

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Caja desayuno - lonchera 750ml Ruhhy 24528

ISTRUZIONI OPERATIVE

Scatola colazione - scatola pranzo 750ml Ruhhy 24528

MANUAL DE UTILIZARE

Cutie de mic dejun - cutie de prânz 750ml Ruhhy 24528

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Reggeliző doboz - ebédlődoboz 750ml Ruhhy 24528

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Raňajkový box - obedár 750ml Ruhhy 24528

KASUTUSJUHEND

Hommikusöögikarp - lõunakarp 750ml Ruhhy 24528

VARTOTOJO VADOVAS

Pusryčių dėžutė - priešpiečių dėžutė 750ml Ruhhy 24528

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Brokastu kastīte - pusdienu kastīte 750ml Ruhhy 24528

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Коробка для сніданків - ланчбокс 750 мл Ruhhy 24528

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Кутия за закуска - кутия за обяд 750мл Ruhhy 24528

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Kutija za doručak - kutija za ručak 750ml Ruhhy 24528

ANVÄNDARMANUAL

Frukostlåda - lunchlåda 750ml Ruhhy 24528

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Κουτί πρωινού - lunchbox 750ml Ruhhy 24528

M: 00024528 (4281)

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00024528



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

Color: cream

Material: wheat straw, pp material, silicone

Dishwasher safe: yes

Microwaveable: yes

Can be kept in the freezer: yes

Dimensions: 18.5 x 8.2 x 8.5 cm

Capacity: 750ml

CHARACTERISTIC:

A roomy two-layer lunch bag, perfect for work, school or any trip. Two levels allow you to store everything you need in one container, additionally offering the possibility of separating different components of the meal. The lunch box is tight and guarantees that the contents will not leak outside.

CLEANING AND MAINTENANCE:

Before first use and after each subsequent use, wash the lunch box thoroughly with warm water and a mild detergent. Then dry the lunch box with a cloth.

The lunch box can also be washed in the dishwasher.

RULES FOR SAFE USE:

- Use as intended
- Do not store near sources of fire
- Wash the lunch box after each use
- Make sure the lunch box is tightly closed to avoid any spillage
- Check the condition of the product regularly
- Avoid using sharp tools
- Do not expose the lunch box to too high temperatures



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

Kolor: kremowy

Materiał: słoma pszenna, tworzywo pp, silikon

Możliwość mycia w zmywarce: tak

Możliwość podgrzewania w kuchence mikrofalowej: tak

Możliwość trzymania w zamrażarce: tak

Wymiary: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Pojemność: 750ml

CHARAKTERYSTYKA:

Pojemna śniadaniówka dwupoziomowa idealna do pracy, szkoły lub na wszelkie wycieczki. Dwa poziomy pozwalają na pomieszczenie wszystkiego co potrzebujesz w jednym pojemniku dodatkowo oferując możliwość oddzielenia od siebie różnych składników posiłku. Śniadaniówka jest szczelna i gwarantuje nieprzeciekanie zawartości na zewnątrz.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Przed pierwszym użyciem oraz po każdym kolejnym użyciu umyj dokładnie śniadaniówkę ciepłą wodą z delikatnym detergentem.

Następnie wysusz śniadaniówkę ściereczką.

Śniadaniówkę można również myć w zmywarce.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

- Używaj zgodnie z przeznaczeniem
- Nie przechowuj w pobliżu źródeł ognia
- Myj śniadaniówkę po każdym użyciu
- Upewnij się, że śniadaniówka jest szczelnie zamknięta, aby uniknąć wylania się zawartości
- Regularnie sprawdzaj stan produktu
- Unikaj używania ostrych narzędzi
- Nie narażaj śniadaniówki na zbyt wysokie temperatury



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Farbe: Creme
Material: Weizenstroh, PP-Material, Silikon
Spülmaschinenfest: ja
Mikrowellengeeignet: ja
Kann im Gefrierschrank aufbewahrt werden: ja
Abmessungen: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Fassungsvermögen: 750 ml

CHARAKTERISTISCH:

Eine geräumige zweilagige Lunchtasche, perfekt für die Arbeit, die Schule oder jeden Ausflug. Auf zwei Ebenen können Sie alles, was Sie brauchen, in einem Behälter aufbewahren und bieten zusätzlich die Möglichkeit, verschiedene Bestandteile der Mahlzeit zu trennen. Die Lunchbox ist dicht und garantiert, dass der Inhalt nicht nach draußen gelangt.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG:

Waschen Sie die Lunchbox vor dem ersten Gebrauch und nach jedem weiteren Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie die Brotdose anschließend mit einem Tuch ab.
Die Brotdose kann auch in der Spülmaschine gewaschen werden.

REGELN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG:

- Bestimmungsgemäß verwenden
- Nicht in der Nähe von Feuerquellen lagern
- Waschen Sie die Lunchbox nach jedem Gebrauch
- Stellen Sie sicher, dass die Lunchbox fest verschlossen ist, um ein Verschütten zu vermeiden
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts
- Vermeiden Sie scharfe Werkzeuge
- Setzen Sie die Brotdose keinen zu hohen Temperaturen aus



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

Barva: krémová
Materiál: pšeničná sláma, pp materiál, silikon
Vhodné do myčky: ano
Mikrovlnná trouba: ano
Lze uchovávat v mrazáku: ano
Rozměry: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Kapacita: 750ml

CHARAKTERISTICKÝ:

Prostorná dvouvrstvá taška na oběd, ideální do práce, do školy nebo na jakýkoli výlet. Dvě úrovně vám umožní uložit vše, co potřebujete, do jedné nádoby a navíc nabízí možnost oddělení různých složek jídla. Box na oběd je těsný a zaručuje, že obsah nevyteče ven.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Před prvním použitím a po každém dalším použití krabičku na oběd důkladně umyjte teplou vodou a jemným čisticím prostředkem. Poté krabici s obědem osušte utěrkou.

Svačinový box lze mýt i v myčce na nádobí.

PRAVIDLA PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ:

- Používejte podle určení
- Neskladujte v blízkosti zdrojů ohně
- Po každém použití umyjte obědový box
- Ujistěte se, že je krabice s obědem pevně uzavřena, aby nedošlo k rozliti
- Pravidelně kontrolujte stav výrobku
- Nepoužívejte ostré nástroje
- Nevystavujte svačinu příliš vysokým teplotám



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

Couleur : crème
Matériel: paille de blé, matériau pp, silicone
Passe au lave-vaisselle : oui
Passable au micro-ondes : oui
Peut être conservé au congélateur : oui
Dimensions : 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Capacité : 750 ml

CARACTÉRISTIQUE:

Un sac à lunch spacieux à deux couches, parfait pour le travail, l'école ou tout autre voyage. Deux niveaux vous permettent de stocker tout ce dont vous avez besoin dans un seul récipient, offrant en outre la possibilité de séparer les différents composants du repas. La boîte à lunch est étanche et garantit que le contenu ne coulera pas à l'extérieur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

Avant la première utilisation et après chaque utilisation ultérieure, lavez soigneusement la boîte à lunch avec de l'eau tiède et un détergent doux. Séchez ensuite la boîte à lunch avec un chiffon.
La boîte à lunch peut également être lavée au lave-vaisselle.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE :

- Utiliser comme prévu
- Ne pas stocker à proximité de sources d'incendie
- Laver la lunch box après chaque utilisation
- Assurez-vous que la boîte à lunch est bien fermée pour éviter tout déversement
- Vérifier régulièrement l'état du produit
- Évitez d'utiliser des outils tranchants
- N'exposez pas la lunch box à des températures trop élevées



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

color: crema

Material: paja de trigo, material pp, silicona

Apto para lavavajillas: sí

Microondas: sí

Se puede conservar en el congelador: sí

Dimensiones: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Capacidad: 750ml

CARACTERÍSTICA:

Una espaciosa lonchera de dos capas, perfecta para el trabajo, la escuela o cualquier viaje. Dos niveles te permiten almacenar todo lo que necesitas en un solo recipiente, ofreciendo además la posibilidad de separar diferentes componentes de la comida. La lonchera es hermética y garantiza que el contenido no se escapará al exterior.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Antes del primer uso y después de cada uso posterior, lave bien la lonchera con agua tibia y un detergente suave. Luego seca la lonchera con un paño.

La lonchera también se puede lavar en el lavavajillas.

REGLAS PARA UN USO SEGURO:

- Usar según lo previsto
- No almacenar cerca de fuentes de fuego.
- Lavar la lonchera después de cada uso.
- Asegúrese de que la lonchera esté bien cerrada para evitar derrames.
- Comprobar periódicamente el estado del producto.
- Evite el uso de herramientas afiladas
- No expongas la lonchera a temperaturas demasiado altas.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

Colore: crema
Materiale: paglia di grano, materiale pp, silicone
Lavabile in lavastoviglie: sì
Microondabile: sì
Può essere conservato nel congelatore: sì
Dimensioni: 18,5x8,2x8,5 centimetri
Capacità: 750 ml

CARATTERISTICA:

Una spaziosa borsa per il pranzo a due strati, perfetta per il lavoro, la scuola o qualsiasi viaggio. Due livelli ti permettono di riporre tutto il necessario in un unico contenitore, offrendo inoltre la possibilità di separare i diversi componenti del pasto. Il portapranzo è ermetico e garantisce che il contenuto non fuoriesca all'esterno.

PULIZIA E MANUTENZIONE:

Prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo successivo, lavare accuratamente il portapranzo con acqua tiepida e un detergente delicato. Asciugare quindi il contenitore del pranzo con un panno.

Il portapranzo può essere lavato anche in lavastoviglie.

REGOLE PER UN UTILIZZO SICURO:

- Utilizzare come previsto
- Non conservare vicino a fonti di fuoco
- Lavare il portapranzo dopo ogni utilizzo
- Assicurati che il contenitore del pranzo sia ben chiuso per evitare fuoriuscite
- Controllare regolarmente le condizioni del prodotto
- Evitare l'uso di strumenti affilati
- Non esporre il portapranzo a temperature troppo elevate



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

Culoare: crem

Material: paie de grau, material pp, silicon

Se poate spăla în mașina de spălat vase: da

Se poate găti cu microunde: da

Poate fi păstrat la congelator: da

Dimensiuni: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Capacitate: 750 ml

CARACTERISTICĂ:

O geantă de prânz spațioasă cu două straturi, perfectă pentru serviciu, școală sau orice excursie. Două niveluri vă permit să depozitați tot ce aveți nevoie într-un singur recipient, oferind în plus posibilitatea de a separa diferite componente ale mesei. Cutia de prânz este etanșă și garantează că conținutul nu se va scurge în exterior.

CURATENIE SI MENTENANTA:

Înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare ulterioară, spălați bine cutia de prânz cu apă caldă și un detergent ușor. Apoi uscați cutia de prânz cu o cârpă.

Cutia de prânz poate fi spălată și în mașina de spălat vase.

REGULI DE UTILIZARE SIGURANTA:

- Utilizați conform destinației
- Nu depozitați în apropierea surselor de foc
- Spălați cutia de prânz după fiecare utilizare
- Asigurați-vă că cutia de prânz este bine închisă pentru a evita orice scurgere
- Verificați regulat starea produsului
- Evitați utilizarea instrumentelor ascuțite
- Nu expuneți cutia de prânz la temperaturi prea ridicate



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!

A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

Szín: krém

Anyaga: búzaszalma, pp anyag, szilikon

Mosogatógépben mosható: igen

Mikrohullámú: igen

Fagyasztóban tárolható: igen

Méret: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Úrtartalom: 750 ml

JELLEGZETES:

Tágas, kétrétegű ebédlőtáska, tökéletes munkába, iskolába vagy bármilyen kirándulásra. A két szint lehetővé teszi, hogy mindent egy edényben tároljon, amire szüksége van, emellett lehetőség nyílik az étel különböző összetevőinek szétválasztására. Az ebédlődoboz szoros, és garantálja, hogy a tartalma nem szivároგ ki.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Az első használat előtt és minden további használat után alaposan mossa ki az ebédlődobozt meleg vízzel és enyhe mosószerrel.

Ezután szárítsa meg az ebédlődobozt egy ruhával.

Az ebédlődoboz mosogatógépben is mosható.

SZABÁLYOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ:

- Rendeltetésszerűen használja
- Ne tárolja tűzforrás közelében
- Minden használat után mossa ki az ebédlődobozt
- Győződjön meg arról, hogy az ebédlődoboz szorosan le van zárva, hogy elkerülje a kiömlést
- Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát
- Kerülje az éles szerszámok használatát
- Mègatso gdõnuđudaka la ade dzoxoxo si nu sē akpa me o



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uchovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

Farba: krémová
Materiál: pšeničná slama, pp materiál, silikón
Vhodné do umývačky riadu: áno
Mikrovlnná rúra: áno
Možno uchovávať v mrazničke: áno
Rozmery: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Kapacita: 750ml

CHARAKTERISTIKA:

Priestranná dvojvrstváva taška na obed, ideálna do práce, školy alebo na akýkoľvek výlet. Dve úrovne vám umožňujú uložiť všetko potrebné do jednej nádoby a navyše ponúkajú možnosť oddelenia rôznych zložiek jedla. Box na obed je tesný a zaručuje, že obsah nevytečie von.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití obedár dôkladne umyte teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Potom osušte krabičku na obed handričkou.
Box na obed je možné umývať aj v umývačke riadu.

PRAVIDLÁ BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

- Používajte podľa určenia
- Neskladujte v blízkosti zdrojov ohňa
- Po každom použití umyte krabičku na obed
- Uistite sa, že je škatuľka s obedom tesne uzavretá, aby nedošlo k rozliatiu
- Pravidelne kontrolujte stav výrobku
- Vyhnite sa používaniu ostrých nástrojov
- Nevystavujte krabičku na obed príliš vysokým teplotám



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

Värv: kreem
Materjal: misuõled, pp materjal, silikoon
Nõudepesumasinas pestav: jah
Mikrolaineahjus: jah
Võib hoida sügavkülmas: jah
Mõõdud: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Mahutavus: 750 ml

KARAKTERISTIK:

Mahukas kahekihiline söögikott, mis sobib ideaalselt tööle, kooli või mis tahes reisile. Kaks taset võimaldavad hoida kõike vajalikku ühes anumas, pakkudes lisaks võimalust eri toidukomponente eraldada. Lõunakarp on tihe ja garanteerib, et sisu välja ei leki.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Enne esmakordset kasutamist ja pärast iga järgnevat kasutamist peske lõunakarp põhjalikult sooja vee ja pehme pesuvahendiga. Seejärel kuivata lõunakarp lapiga. Lõunakarpi saab pesta ka nõudepesumasinas.

REEGLID OHUTUKS KASUTAMISEKS:

- Kasutage ettenähtud viisil
- Ärge hoidke tuleallikate läheduses
- Peske lõunakarp pärast iga kasutuskorda
- Lekkimise vältimiseks veenduge, et lõunakarp oleks tihedalt suletud
- Kontrollige regulaarselt toote seisukorda
- Vältige teravate tööriistade kasutamist
- Ärge jätke lõunakarpi liiga kõrgete temperatuuride kätte



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

Spalva: kreminė
Medžiaga: kviečių šiaudai, pp medžiaga, silikonas
Galima plauti indaplovėje: taip
Mikrobangų krosnelėje: taip
Galima laikyti šaldiklyje: taip
Matmenys: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Talpa: 750ml

CHARAKTERISTIKA:

Erdvus dviejų sluoksnių priešpiečių krepšys, puikiai tinkantis į darbą, mokyklą ar bet kurią kelionę. Du lygiai leidžia viename inde susidėti viską, ko reikia, papildomai suteikiant galimybę atskirti skirtingus patiekalo komponentus. Priešpiečių dėžutė yra sandari ir garantuoja, kad turinys neištekės į lauką.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Prieš naudodami pirmą kartą ir po kiekvieno vėlesnio naudojimo, priešpiečių dėžutę gerai išplaukite šiltu vandeniu ir švelniu plovikliu. Tada nusauskite pietų dėžutę šluoste.
Priešpiečių dėžutę taip pat galima plauti indaplovėje.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:

- Naudokite pagal paskirtį
- Nelaikykite šalia ugnies šaltinių
- Išplaukite priešpiečių dėžutę po kiekvieno naudojimo
- Įsitikinkite, kad priešpiečių dėžutė yra sandariai uždaryta, kad išvengtumėte išsiliejimo
- Reguliariai tikrinkite gaminio būklę
- Venkite naudoti aštrius įrankius
- Nelaikykite priešpiečių dėžutės nuo per aukštos temperatūros



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

Krāsa: krēms

Materiāls: kviešu salmi, pp materiāls, silikons

Var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā: jā

Mikroviļņu krāsnī: jā

Var uzglabāt saldētavā: jā

Izmēri: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Tilpums: 750 ml

RAKSTUROJUMS:

Ietilpīga divslāņu pusdienu soma, kas lieliski piemērota darbam, skolai vai jebkuram ceļojumam. Divi līmeņi ļauj uzglabāt visu nepieciešamo vienā traukā, papildus piedāvājot iespēju atdalīt dažādas maltītes sastāvdaļas. Pusdienu kastīte ir cieši pieguļoša un garantē, ka saturs neiztecēs ārā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

Pirms pirmās lietošanas reizes un pēc katras nākamās lietošanas rūpīgi izmazgājiet pusdienu kastīti ar siltu ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Pēc tam nosusiniet pusdienu kastīti ar drānu.

Pusdienu kastīti var mazgāt arī trauku mazgājamā mašīnā.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI:

- Izmantojiet, kā paredzēts
- Neglabāt uguns avotu tuvumā
- Pēc katras lietošanas reizes izmazgājiet pusdienu kastīti
- Pārlicinieties, vai pusdienu kastīte ir cieši noslēgta, lai izvairītos no izšļakstīšanās
- Regulāri pārbaudiet izstrādājuma stāvokli
- Izvairieties no asu instrumentu lietošanas
- Nepakļaujiet pusdienu kastīti pārāk augstas temperatūras iedarbībai



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

Колір: кремовий
Матеріал: пшенична солома, поліпропіленовий матеріал, силікон
Можна мити в посудомийній машині: так
Мікрохвильова піч: так
Можна зберігати в морозильній камері: так
Розміри: 18,5 x 8,2 x 8,5 см
Ємність: 750 мл

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Містка двошарова сумка для обіду, яка ідеально підходить для роботи, школи чи подорожі. Два рівні дозволяють зберігати все необхідне в одній ємності, додатково пропонуючи можливість розділяти різні компоненти страви. Ланч-бокс герметичний і гарантує, що вміст не витече назовні.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Перед першим використанням і після кожного наступного використання ретельно мийте ланчбокс теплою водою з м'яким миючим засобом. Потім висушіть ланчбокс тканиною.
Ланч-бокс також можна мити в посудомийній машині.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:

- Використовуйте за призначенням
- Не зберігати поблизу джерел вогню
- Мийте ланчбокс після кожного використання
- Переконайтеся, що ланч-бокс щільно закритий, щоб уникнути розливання
- Регулярно перевіряйте стан продукту
- Уникайте використання гострих інструментів
- Не піддавайте ланч-бокс дії занадто високих температур



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Цвят: крем

Материал: пшенична слама, рр материал, силикон

Подходящ за съдомиялна машина: да

Микровълнова: да

Може да се съхранява във фризера: да

Размери: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm

Вместимост: 750мл

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Просторна двупластова чанта за обяд, идеална за работа, училище или всяко пътуване. Две нива ви позволяват да съхранявате всичко необходимо в един контейнер, като допълнително предлагате възможност за разделяне на различни компоненти на храната. Кутията за обяд е плътна и гарантира, че съдържанието няма да изтече навън.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Преди първа употреба и след всяка следваща употреба, измийте обилно кутията за обяд с топла вода и мек почистващ препарат. След това подсушете кутията за обяд с кърпа.

Кутията за обяд може да се мие и в съдомиялна машина.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:

- Използвайте по предназначение
- Не съхранявайте в близост до източници на огън
- Измийте кутията за обяд след всяка употреба
- Уверете се, че кутията за обяд е плътна затворена, за да избегнете разливане
- Редовно проверявайте състоянието на продукта
- Избягвайте използването на остри инструменти
- Не излагайте кутията за обяд на прекалено високи температури



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

Boja: krem
Materijal: pšenična slama, pp materijal, silikon
Može se prati u perilici posuđa: da
Može se koristiti u mikrovalnoj pećnici: da
Može se držati u zamrzivaču: da
Dimenzije: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Kapacitet: 750 ml

KARAKTERISTIKA:

Prostrana dvoslojna torba za ručak, savršena za posao, školu ili bilo koje putovanje. Dvije razine omogućuju spremanje svega što vam je potrebno u jednu posudu, a dodatno nude mogućnost odvajanja različitih komponenti obroka. Kutija za ručak je nepropusna i jamči da sadržaj neće iscuriti van.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

Prije prve uporabe i nakon svake sljedeće uporabe, kutiju za ručak temeljito operite toplom vodom i blagim deterdžentom. Zatim osušite kutiju za ručak krpom.

Kutija za ručak se također može prati u perilici posuđa.

PRAVILA ZA SIGURNU UPOTREBU:

- Koristiti prema namjeni
- Ne skladištite u blizini izvora vatre
- Operite kutiju za ručak nakon svake upotrebe
- Provjerite je li kutija za ručak dobro zatvorena kako biste izbjegli proljevanje
- Redovito provjeravajte stanje proizvoda
- Izbjegavajte korištenje oštarih alata
- Ne izlažite kutiju za ručak previsokim temperaturama



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

Färg: kräm
Material: vete-halm, pp-material, silikon
Tål maskindisk: ja
Mikrovågsug: ja
Kan förvaras i frysen: ja
Mått: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Kapacitet: 750ml

KARAKTERISTISK:

En rymlig matkasse i två lager, perfekt för jobbet, skolan eller vilken resa som helst. Två nivåer gör att du kan förvara allt du behöver i en behållare, och erbjuder dessutom möjligheten att separera olika komponenter i måltiden. Matlådan är tät och garanterar att innehållet inte läcker ut.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL:

Före första användning och efter varje efterföljande användning, tvätta matlådan noggrant med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel. Torka sedan matlådan med en trasa.
Matlådan kan även diskas i diskmaskin.

REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING:

- Använd som avsett
- Förvara inte nära brandkällor
- Tvätta matlådan efter varje användning
- Se till att matlådan är ordentligt stängd för att undvika spill
- Kontrollera produktens skick regelbundet
- Undvik att använda vassa verktyg
- Utsätt inte matlådan för höga temperaturer



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

Χρώμα: κρέμα
Υλικό: άχυρο σίτου, pp υλικό, σιλικόνη
Πλένεται στο πλυντήριο πιάτων: ναι
Φούρνο μικροκυμάτων: ναι
Μπορεί να διατηρηθεί στην κατάψυξη: ναι
Διαστάσεις: 18,5 x 8,2 x 8,5 cm
Χωρητικότητα: 750ml

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Μια ευρύχωρη τσάντα μεσημεριανού γεύματος δύο επιπέδων, ιδανική για δουλειά, σχολείο ή οποιοδήποτε ταξίδι. Δύο επίπεδα σάς επιτρέπουν να αποθηκεύετε όλα όσα χρειάζεστε σε ένα δοχείο, προσφέροντας επιπλέον τη δυνατότητα διαχωρισμού διαφορετικών συστατικών του γεύματος. Το κουτί του γεύματος είναι σφιχτό και εγγυάται ότι το περιεχόμενο δεν θα διαρρεύσει έξω.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε επόμενη χρήση, πλένετε καλά το κουτί του γεύματος με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Στη συνέχεια στεγνώστε το κουτί του μεσημεριανού γεύματος με ένα πανί.
Το κουτί μεσημεριανού γεύματος μπορεί επίσης να πλυθεί στο πλυντήριο πιάτων.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ:

- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται
- Μην αποθηκεύετε κοντά σε πηγές πυρκαγιάς
- Πλένετε το κουτί του γεύματος μετά από κάθε χρήση
- Βεβαιωθείτε ότι το κουτί του μεσημεριανού γεύματος είναι καλά κλεισμένο για να αποφύγετε τυχόν διαρροή
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προϊόντος
- Αποφύγετε τη χρήση αιχμηρών εργαλείων
- Μην εκθέτετε το κουτί του γεύματος σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες

